

MANUEL D'UTILISATION

Rév. 03 | Ed. 02 | 03/2025
Cod. X5044091



CALIBRO



BAGGER



CALIBRO

VÉHICULE CONÇU EN ITALIE, PRODUIT ET ASSEMBLÉ EN CHINE

Cher Client,

- *Félicitations pour votre excellent choix.*
- *Votre nouvelle moto est le résultat des tests les plus rigoureux et elle représente l'état le plus avancé de la technologie dans ce domaine.*
- *Le bon fonctionnement de la moto dans le temps dépend de l'utilisation qui en sera faite et d'un entretien approprié. Pour cette raison, nous vous conseillons vivement de respecter les informations contenues dans ce manuel, qui doit être lu attentivement avant d'utiliser la moto et qui devra être consulté au moindre doute. Au cas où vous prêteriez votre moto (ce que nous déconseillons fortement) à un ami, assurez-vous qu'il a lu les paragraphes concernant la sécurité de la conduite et l'utilisation de la moto.*
- *Pour les révisions, l'entretien extraordinaire, les pièces détachées et les accessoires, adressez-vous toujours et exclusivement aux Centres d'Assistance agréés Moto Morini.*
- *Ce manuel doit être conservé pendant toute la durée de vie de la moto et, en cas de transfert de propriété, il devra être remis au nouveau propriétaire.*
- *Toutes les informations reportées dans ce manuel sont à jour à la date d'impression.*
- *Moto Morini se réserve le droit d'appliquer toutes les modifications requises par l'évolution et le développement de ses motos sans obligation de préavis.*

Respectez toujours le code de la route, roulez prudemment et... Bonne route !

Documentation accompagnant la moto

- Manuel d'utilisation
(et livret de garantie).

Données d'identification de la moto

A = VIN ZLM100102...

B = plaquette d'homologation

NOTE

La falsification des données d'identification est punie par la loi. Ne pas retirer la plaquette (B) indiquant les données d'homologation.



Documentation accompagnant la moto	2	Côté gauche tête (STR)	20
Données d'identification de la moto	2	Côté droit main (STR)	21
Notes de consultation	5	Information générale (STR)	19
Symboles	5	Emplacement des composants principaux (avant)	19
Règles de base	6	Côté gauche tête (STR)	20
Vêtements	10	Côté droit main (STR)	21
Conduite avec un passager	10	Équipement fourni	25
Accessoires	11	Clés fournies	26
Chargement (Bagages)	12	Commutateur d'allumage	27
Caractéristiques techniques	13	Bouchon du réservoir de carburant	28
Moteur	13	Selle	29
Système de distribution	13	Démontage de la selle.....	29
Système d'alimentation	13	Montage de la selle.....	29
Système d'échappement	13	Tableau de bord	30
Jeu de soupapes	14	Voyant lumineux (fonction spécifique)	31
Lubrification	14	Informations de base du menu vertical	34
Système de refroidissement	14	Déconnecter un dispositif	38
Transmission	15	Informations de base sur le menu horizontal	46
Homologation	16	Informations de base sur la fonction d'avertissement ..	52
Dimensions générales	17	Commutateur droit du guidon droit	54
Système électrique	18	Lever d'embrayage	55
Fluides/Lubrifiants	18	Réglage de la distance	55
Information générale (STR)	19	Lever de frein avant	56
Emplacement des composants principaux (avant)	19	Réglage de la distance	56
		Contrôle du câble d'embrayage	57

Fourche avant	58	Plaquettes de frein	95
Réglage de la compression	59	Chaîne de transmission	96
Amortisseur arrière	60	Composants électriques	97
Réglage du rebond	60	Fusibles	97
Levier de changement de vitesse	62	Prises de diagnostic des bobines d'allumage	99
Démarrage	62	Batterie	100
Changement de vitesse	62	Entretien de la batterie	100
Réglage de la position	63	Retrait de la batterie	101
Pédale de frein arrière (1)	64	Réinstallation de la batterie	102
Béquille latérale	65	Phare avant	103
Pneus	66	Clignotant	104
Réservoir de carburant	68	Éclairage de la plaque d'immatriculation	104
Ravitaillement en carburant	68	Feu arrière	104
Conditions d'utilisation	69		
Rodage (1000 km)	70		
Éléments de contrôle avant l'utilisation	71		
Compétences de conduite	72		
Consignes de sécurité pour la première utilisation des motos	73		
Entretien	83		
Entretien quotidien	88		
Huile moteur	89		
Liquide de frein	91		
Contrôle du niveau de liquide	92		
Liquide de refroidissement	93		

Notes de consultation

Symboles

- Afin de garantir une lecture rapide et pratique, des symboles ont été utilisés pour mettre en évidence des situations nécessitant une attention particulière, des conseils pratiques ou des informations.
- Ces symboles peuvent être situés à côté d'un texte (se référant ainsi uniquement à ce texte), à côté d'une photo (se référant à la photo et à sa légende) ou en haut de la page (se référant à tous les sujets traités dans la page même).

NOTE

Faites attention à la signification des symboles : leur but est d'éviter la répétition de concepts techniques ou d'avertissements de sécurité.

NOTE

Certaines photos peuvent différer de la moto utilisée.

SYMBOLE	DESCRIPTION
	ATTENTION ! Situations dangereuses pouvant entraîner des lésions corporelles graves, voire le décès.
	IMPORTANT Possibilité d'endommager la moto ou des parties de celle-ci.
	NOTE Sujet d'importance spécifique.
	INTERVENTIONS Interventions relevant du Centre d'Assistance Autorisé.
	OPÉRATIONS Opérations à effectuer avec le moteur arrêté.

Règles de base

- Pour pouvoir conduire la moto, il est nécessaire de remplir toutes les conditions prévues par la loi : âge minimum, aptitude psychophysique, etc. ainsi qu'avoir les documents requis spécifiques au pays : permis de conduire, immatriculation, taxe routière, assurance, plaque d'immatriculation, etc.
- De bonnes conditions psychophysiques sont essentielles pour la sécurité lors de la conduite d'un motocycle. Les drogues, l'abus d'alcool, les médicaments psychotropes, etc., ainsi que la fatigue physique et la somnolence peuvent entraîner des situations très dangereuses.
- Il est conseillé de porter un casque, conformément à la réglementation en vigueur dans le pays d'achat.
- Il est conseillé d'utiliser tous les équipements de protection, veste renforcée, bottes et gants.
- Il est conseillé de se familiariser avec la moto en la conduisant d'abord dans des zones à faible trafic.
- Un bon pourcentage des accidents de moto est dû à l'inexpérience du conducteur.
- Ne prêtez jamais la moto à des débutants ou à des conducteurs inexpérimentés.
- Roulez en position assise, les deux mains fermement placées sur le guidon et les pieds correctement installés sur les repose-pieds. Évitez de vous lever et d'étirer vos jambes pendant la conduite. En cas d'engourdissement des membres sur des trajets longue distance, n'hésitez pas à vous arrêter sur des aires de repos et à faire quelques exercices simples pour rétablir la circulation sanguine et tonifier les muscles. Ne roulez jamais dans un état de fatigue physique ou de somnolence.
- Respectez rigoureusement la signalisation et les règles nationales/locales.
- Gardez une distance de sécurité avec les autres véhicules lorsque vous roulez en ligne droite.
- Roulez toujours avec les feux de croisement allumés, même en plein jour.
- Évitez les mouvements brusques et potentiellement dangereux.

- Adaptez votre style de conduite à l'état de la route.
- Adaptez votre style de conduite en fonction de la charge supplémentaire transportée sur la moto, notamment en présence d'un passager.
- Il est interdit de défier les conducteurs d'autres véhicules sur la voie publique.
- Évitez autant que possible de conduire la moto en dehors des routes.
- Lorsque la route est mouillée ou glissante, conduisez avec un maximum de concentration. Utilisez les freins avec délicatesse et favorisez l'utilisation du frein moteur.
- Conduisez toujours de manière à être très visible dans toutes les conditions. Ne roulez pas dans les angles morts des véhicules qui vous précèdent.
- Faites très attention aux carrefours sans feux, à proximité d'un accès à des zones privées ou à des parkings publics, dans les voies d'entrée des périphériques ou des autoroutes.
- Lorsque vous faites le plein de la moto, coupez toujours le moteur. Ne pas fumer lors de cette opération.
- Retirer la clé de contact pendant les arrêts (même courts) si la moto est laissée sans surveillance.
- Garer la moto de façon à ce qu'elle ne puisse pas être heurtée, notamment par des piétons, car le moteur, les tuyaux d'échappement et le silencieux maintiennent une température élevée pendant un temps prolongé.
- Ne vous garez jamais sur des terrains accidentés ou instables ou sur un asphalte ramolli par le soleil.
- Les changements de direction ou de voie, les virages dans les rues secondaires, les arrêts pour se garer ou s'arrêter doivent toujours être signalés bien à l'avance à l'aide des clignotants.
- À proximité de carrefours, arrêts, feux de signalisation, passages à niveau, nids de poule, fossés, ra-

lentisseurs et tout autre obstacle perceptible, ralentissez à temps avec modération.

- Lorsque le moteur est arrêté et que la clé de contact est positionnée sur « ON », les feux de croisement s'éteignent après quelques secondes.
- Avant chaque voyage, vérifiez toujours : l'usure et la pression des pneus, l'efficacité des systèmes d'éclairage et de freinage, les niveaux d'huile moteur et de liquide de refroidissement.
- N'utilisez que des produits recommandés par Moto Morini. En cas d'appoints, évitez de mélanger des huiles différentes et incompatibles entre elles.
- Ne pas rouler avec le casque accroché au bras ou au guidon, même pour de courts trajets. Le casque doit être porté à chaque trajet en moto (cela vaut également pour le passager).
- Ne jamais se distraire ou se laisser distraire en conduisant.
- N'utilisez pas d'appareils mobiles ou audio pendant la conduite.
- N'utilisez pas d'écouteurs, mais uniquement des appareils homologués à cet effet.
- Les modifications et les manipulations (même mineures) dégagent le fabricant de toute responsabilité en cas de dommages et entraînent l'annulation des droits de garantie

**ATTENTION !**

Ne roulez pas dans le sens de la marche des véhicules qui vous précèdent.

Ne roulez pas en couple avec d'autres conducteurs.

Ne pas remorquer ou se faire remorquer par d'autres véhicules.

Ne vous asseyez pas sur la moto lorsqu'elle est garée sur la béquille.

Ne pas mettre la moto sur la béquille lorsque le sens de la marche est en descente.

Ne pas démarrer le moteur dans les espaces intérieurs.

Ne pas rouler sur les trottoirs, sous les passages couverts, sur les pelouses des parcs publics, etc.

Ne gardez pas d'objets pointus ou fragiles dans vos poches lorsque vous roulez.

Ne roulez pas en cas de conditions météorologiques défavorables (températures proches de 0 ° C, glace, neige, fortes pluies, etc.)

Vêtements

- Une tenue appropriée consiste en des vêtements de protection de couleur claire ou réfringente afin d'être toujours parfaitement visible même dans des conditions de mauvaise visibilité. Évitez les vestes trop longues ou déboutonnées, les gants trop lourds ou trop serrés et les chaussures inappropriées.

Conduite avec un passager

- Le transport d'un passager sur le siège arrière influence considérablement la conduite. Le poids a un effet direct sur les pneus, dont la pression devra être augmentée, et sur l'amortisseur arrière, qui devra être calibré correctement. La distance de freinage est considérablement rallongée et les virages doivent être pris à une plus grande distance, avec un angle d'inclinaison réduit et une ouverture des gaz mesurée. Un degré de prudence plus élevé est également obligatoire.
- Le pilote et le passager doivent obligatoirement porter des casques homologués et correctement attachés. Le casque doit être de taille adéquate, intact et avec une visière parfaitement propre.
- Instruire brièvement le passager sur le comportement qu'il devra adopter avant chaque trajet (même court) : ne pas faire de mouvement brusque pendant le trajet, ne pas poser les pieds au sol pendant les courtes pauses comme les stops ou les arrêts aux feux, ne pas regarder sur les côtés pendant le trajet, mais toujours devant soi, ne pas tourner la tête en arrière et, surtout, ne pas contrebalancer l'amorce de la courbe donnée par le pilote.
- Une manifestation excessive de l'anxiété du passager doit nécessairement porter à une conduite très prudente et attentive.



ATTENTION !

Ne transportez pas de personnes âgées ou handicapées, d'enfants ou d'animaux.

Ne transportez pas d'enfants sur le réservoir de la moto.

Accessoires

- Moto Morini ne sera pas responsable des dommages de toute nature résultant de l'utilisation d'accessoires inappropriés, non homologués ou en quelque sorte incompatibles avec les caractéristiques structurelles de la moto ou d'accessoires qui n'ont pas été installés selon les spécifications techniques du fabricant de ces accessoires ou de Moto Morini ou d'accessoires qui ne sont pas officiellement approuvés par le service technique de Moto Morini (exemple : pare-brise, porte-bagages, top case, sacoches ou sacs latéraux, carénages, feux supplémentaires, etc.)
- L'utilisateur de la moto est responsable du choix, du montage et de l'utilisation pratique des accessoires. Lors de la mise en place, il est important de vérifier que les dispositifs de signalisation visuelle et sonore ne sont pas recouverts, que le débattement de la suspension et l'angle de braquage ne sont pas limités, que l'utilisation des dispositifs de contrôle n'est pas entravée et que la garde au sol et l'angle d'inclinaison ne sont pas réduits.
- Vérifiez toujours que les accessoires sont correctement fixés à la moto, surtout en cas de longs trajets.
- Tout accessoire qui modifie les dégagements latéraux et/ou frontaux peut provoquer un déséquilibre du véhicule, même s'il s'agit d'un accessoire d'origine Moto Morini. Dans ces cas, il est conseillé de ne pas dépasser une vitesse de 130 Km/h même si elle est autorisée.

NOTE

Utiliser toujours les accessoires d'origine Moto Morini proposés par le Centre d'Assistance agréé.

Chargement (Bagages)

- Les bagages doivent être chargés de manière à ce que leur poids total soit réparti de manière égale sur les deux côtés du véhicule, aussi près que possible de son barycentre. Les bagages doivent être solidement fixés au véhicule et il est bon de vérifier leur bon ancrage lors des arrêts. Un sac mal accroché peut rendre la moto instable et provoquer des situations extrêmement dangereuses.



ATTENTION !

Ne placez pas de bagages encombrants sur les côtés de la moto ; ils pourraient heurter des obstacles ou des personnes, entraînant une perte de contrôle de la moto elle-même.

Ne fixez aucun type d'objet sur le guidon.

Ne fixez aucun type d'objet sur le garde-boue avant ou près de la fourche. Cela entraîne une mauvaise tenue de route et empêche la circulation régulière de l'air vers le radiateur, augmentant ainsi le risque dangereux de surchauffe du moteur.

Ne transportez pas de bagages ou d'objets divers dépassant excessivement du porte-bagages ou recouvrant les dispositifs d'éclairage et de signalisation.

Ne dépassez pas la limite de poids maximale du porte-bagages. La surcharge est toujours un élément dangereux lors de la conduite d'une moto.

Ne dépassez pas la charge du réservoir, notamment en hauteur.

Caractéristiques techniques

Moteur

Bicylindre	4 temps, DOHC
Cylindrée totale.....	693 cc
Alésage et course.....	83 x 64 mm
Taux de compression.....	11.6:1
Puissance.....	50.8 kW - 8.500 rpm
Couple moteur.....	68 Nm a 6500 rpm
Puissance des véhicules A2.....	35 kW - 9.000 rpm
Couple moteur véhicules A2.....	43.5 Nm a 6000 rpm

Système de distribution

Double arbre à cames (tendeur hydraulique)

Système d'alimentation

Injection électronique de carburant



BOSCH

Corps de papillon Ø40 mm.

Système d'échappement

Silencieux, convertisseur catalytique et 2 sondes LAMBDA.

Jeu de soupapes

Entrée0,08-0,13 mm

Échappement0.2-0.26 mm

Lubrification

Huile : Power Synt 10W40

Capacité* : vidange2,6 L

avec remplacement du filtre2,2 L

sans remplacement du filtre2 L

Système de refroidissement

Liquide.

Le thermostat commence à s'ouvrir :87-97°C

Transmission

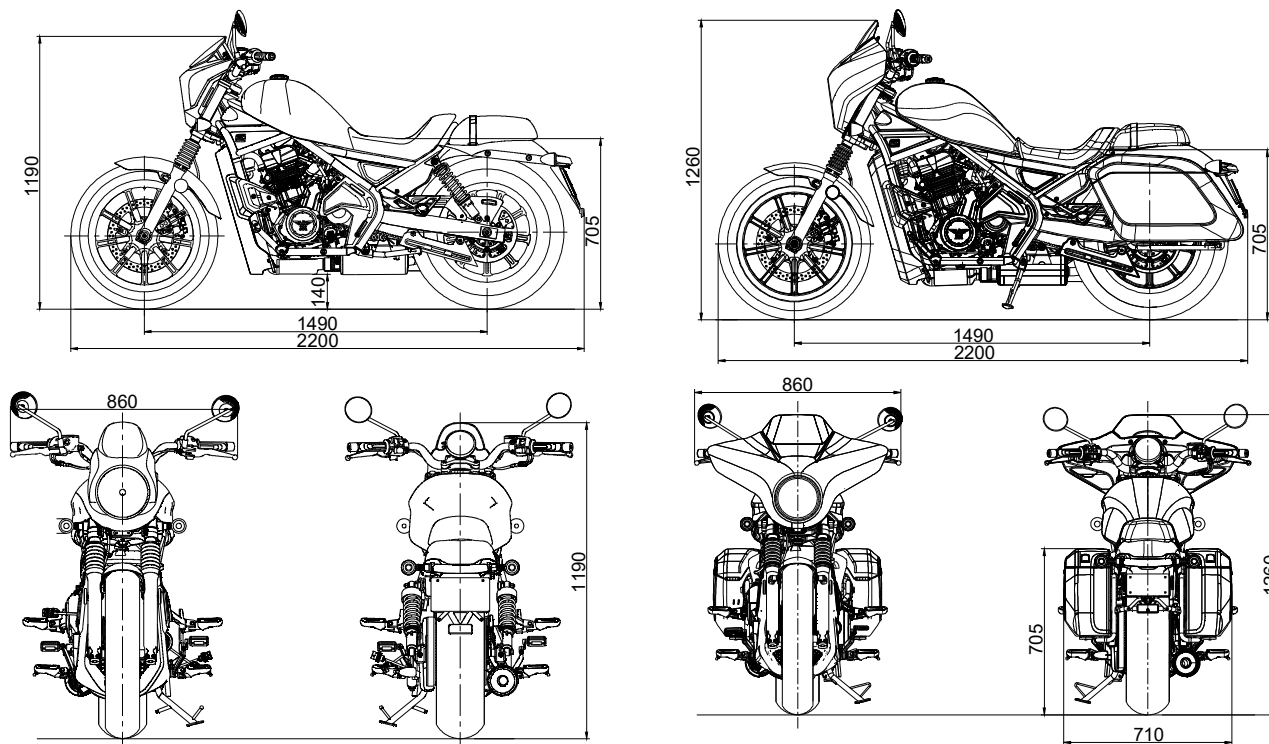
- Boîte de vitesses à 6 rapports.
- Transmission finale 15/46
- Rapport de vitesse : Démarrage - (2.095), **1^{ère}**-2.353, **2^{ème}**-1.714, **3^{ème}**-1.333, **4^{ème}**-1.111, **5^{ème}**-0.966, **6^{ème}**-0.852.
- Entraînement primaire : engrenages droits.
- Entraînement final : courroie.
- Embrayage : multidisques de type humide.

Homologation

Véhicule Euro 5

- Châssis : structure en tube d'acier
Bras oscillant : Aluminium moulé sous pression
Empattement : 1490 mm- Angle de chasse : 28° - Angle de braquage : 384°
- Suspension avant : fourche inversée réglable Ø41mm.-Course : 130 mm
- Roue avant (standard) : Jante en aluminium A356 - 3,50x18" - pneu : 130/70-R18"
- Suspension arrière : amortisseurs doubles réglables (70 mm de débattement)
- Roue arrière (configuration standard) : Jante en aluminium A356 - 5.000x16" - pneu : 180/65-R16"
- Frein avant : Disque simple Ø320mm mm. Étrier avec 2 pistons et 2 plaquettes de frein.
- Frein arrière : Disque simple Ø255 mm. Étrier avec 1 piston et 2 plaquettes de frein.
- Capacité du réservoir de carburant : 16 l.
- Poids à vide : 204 kg

Dimensions générales



Système électrique

- Batterie : 12V - 11,2Ah
- Instrumentation : Écran LCD.
- Bougies d'allumage : CR8EI

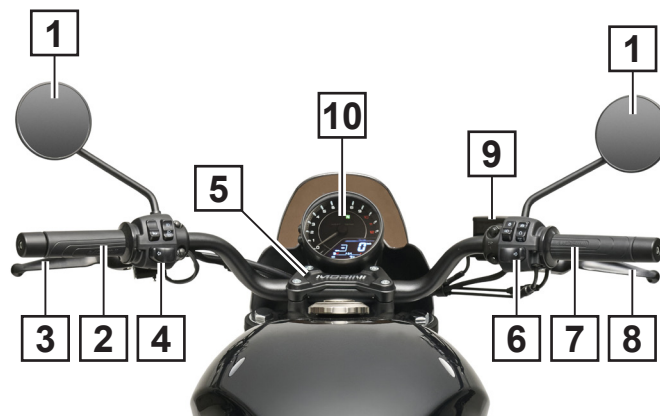
Fluides/Lubrifiants

- Carburant : essence au plomb R.O.N. 95
- Liquide de refroidissement : LIQUIDE G40
- Huile moteur : SN 10W-40 
- Liquide de frein et d'embrayage : DOT 4 

Information générale (CALIBRO)

Emplacement des composants principaux (avant)

N°	Instruction
1	Rétroviseur extérieur
2	Poignée gauche
3	Levier d'embrayage
4	Interrupteur de la poignée gauche
5	Montage sur le guidon
6	Interrupteur de la poignée droite
7	Accélérateur
8	Levier de frein avant
9	Réservoir de liquide de frein avant
10	Tableau de bord



Côté gauche tête (CALIBRO)

N°	Instruction
1	Suspension arrière
2	Radiateur - liquide de refroidissement du moteur
3	Feu arrière/éclairage plaqué d'immatriculation
4	Boîte de vitesse
5	Béquille latérale
6	Repose-pieds gauche
7	Courroie de distribution
8	Selle
9	Réservoir de carburant
10	Selle passager
11	Clignotants arrière



Côté droit main (CALIBRO)

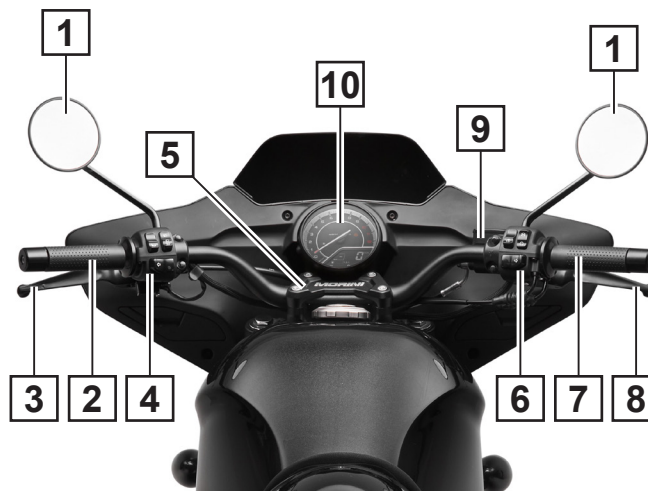
N°	Instruction
1	Étrier de frein arrière
2	Repose-pieds droit
3	Levier de frein arrière
4	Clignotants arrière
5	Étrier de frein avant
6	Phare avant
7	Bouchon du réservoir de carburant
8	Réservoir de liquide de frein arrière
9	Silencieux
10	Fourches avant
11	Clé de contact
12	Vase d'expansion liquide de refroidissement



Information générale (BAGGER)

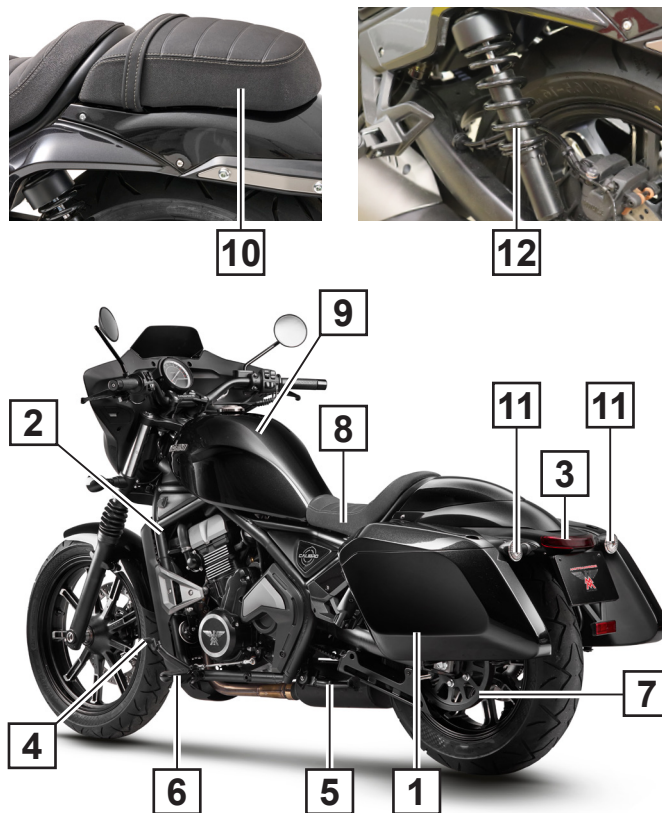
Emplacement des composants principaux (avant)

N°	Instruction
1	Rétroviseur extérieur
2	Poignée gauche
3	Levier d'embrayage
4	Interrupteur de la poignée gauche
5	Montage sur le guidon
6	Interrupteur de la poignée droite
7	Accélérateur
8	Levier de frein avant
9	Réservoir de liquide de frein avant
10	Tableau de bord



Côté gauche tête (BAGGER)

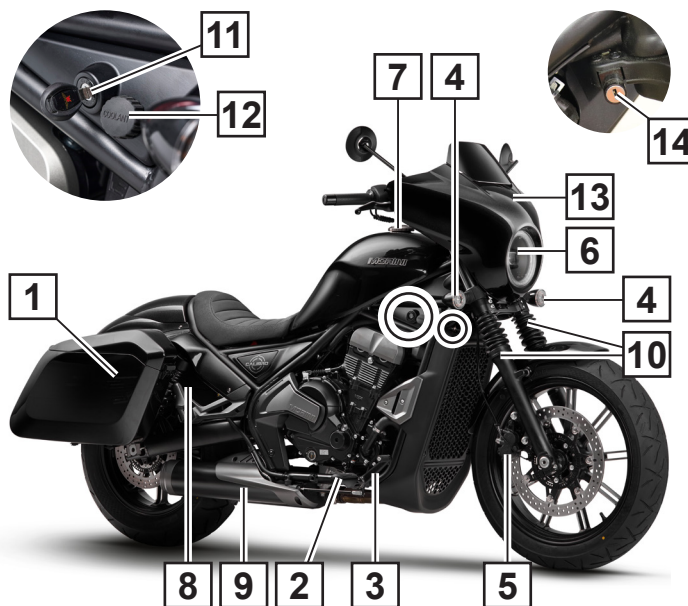
N°	Instruction
1	Sacoche latérale gauche
2	Radiateur - liquide de refroidissement du moteur
3	Feu arrière/éclairage plaque d'immatriculation
4	Boîte de vitesse
5	Béquille latérale
6	Repose-pieds gauche
7	Courroie de distribution
8	Selle
9	Réservoir de carburant
10	Selle passager
11	Clignotants arrière
12	Suspension arrière



Côté droit main (SCR)

N°	Instruction
1	Sacoche latérale droite
2	Repose-pieds droit
3	Levier de frein arrière
4	Clignotants avant
5	Étrier de frein avant droit
6	Phare avant
7	Bouchon du réservoir de carburant
8	Réservoir de liquide de frein arrière
9	Silencieux
10	Fourches avant
11	Clé de contact
12	Vase d'expansion liquide de refroidissement

N°	Instruction
13	Pare-brise avant
14	Verrouillage colonne de direction

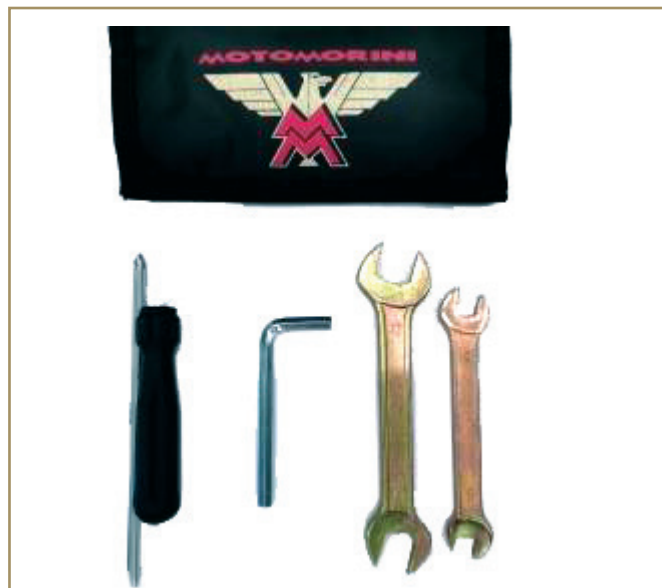


Équipement fourni

Le véhicule est livré avec des outils embarqués :

- Clé Allen (1) : Clé Allen.
- Tournevis remplaçable (1) : tête plate - tête croisée.
- Clé (2) : taille 8-10 ; taille 14-17.

L'outil du véhicule se trouve sous le siège du passager



Clés fournies

- La moto est livrée avec 2 clés identiques.

NOTE

- Séparez les deux clés et conservez l'une d'elles dans un endroit sûr.
- Il est recommandé d'enregistrer une photo de la clé pour en faire une copie en cas de perte (l'image est une vraie clé).



IMPORTANT

Il est conseillé d'utiliser un porte-clés en matériau souple qui ne marquera pas l'extérieur de la moto.

NOTE

- En cas de perte d'une clé, signalez-la comme perdue et, si nécessaire, rendez-vous au centre de service pour le remplacement des serrures.

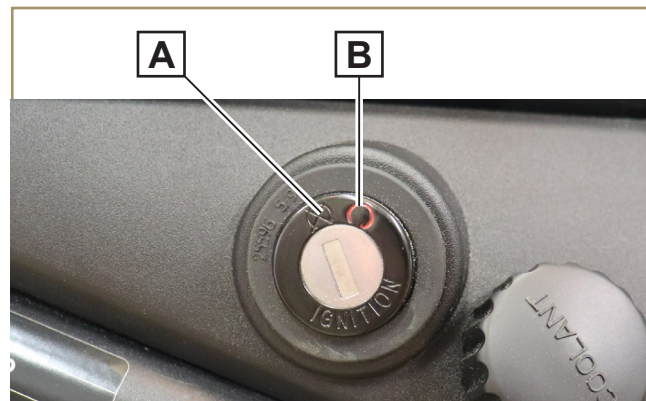
Commutateur d'allumage

- L'interrupteur à trois positions est situé sur le côté droit du véhicule.
- Les positions sont actionnées par le biais de la clé.

Instruction d'emplacement :

A. Pas d'alimentation, le circuit est déconnecté ;

B. allumage en marche : tous les équipements électriques sont opérationnels.



NOTE

Pour éviter de décharger la batterie, démarrez le moteur dès que possible après avoir tourné la clé de contact sur la position «  » ; si elle reste longtemps sur la position «  », la batterie peut se décharger.



IMPORTANT

La clé ne peut être retirée que lorsqu'elle est tournée en position d'arrêt .

Une fois insérée, la clé de contact peut être tournée et déplacée sur les différents modes.

Bouchon du réservoir de carburant

Ouverture

Avant d'ouvrir le bouchon du réservoir de carburant, déplacer la protection de la serrure (1) ; insérer la clé de contact (2) dans le bouchon du réservoir de carburant (3), appuyer puis tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre pour débloquer la serrure et retirer le bouchon (3) ;

NOTE

La clé (2) reste insérée dans le bouchon (3).

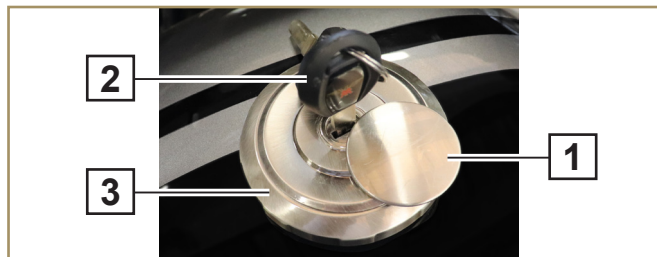
Fermeture

Pour remettre le bouchon (3) du réservoir, aligner la serrure (4) avec la rainure (5) du réservoir ; pousser le bouchon (3) jusqu'à ce que la serrure s'enclenche ; tourner la clé (2) pour l'extraire.

Retirer la clé et remettre la protection de la serrure en place (1).

NOTE

Après chaque ravitaillement, vérifier que le bouchon est bien fermé.



Verrouillage colonne de direction

La moto est équipée d'un verrou de la colonne de direction (1) situé sur le côté droit de la tête de direction.

Pour verrouiller la direction, procéder comme suit :

- Tourner le guidon vers la gauche, insérer la clé dans la serrure et tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pousser la clé vers l'intérieur, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, puis retirer la clé de la serrure.

NOTE

Si nécessaire, tourner légèrement le guidon dans les deux sens pour faciliter la rotation de la clé.



- Pour déverrouiller la colonne de direction, procéder dans l'ordre inverse.



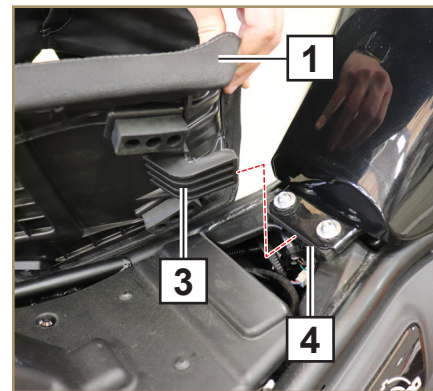
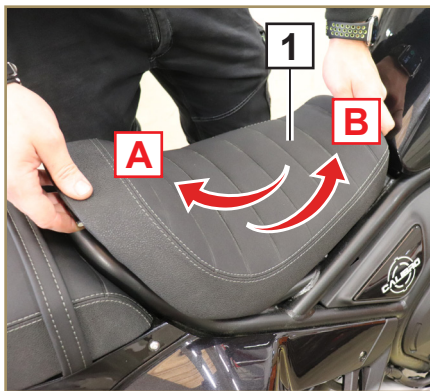
IMPORTANT

Ne pas tourner le guidon lorsque la clé est insérée dans le verrou de la colonne de direction afin de ne pas la casser.

Selle

Démontage et remontage de la selle du pilote

- Soulever légèrement la partie arrière de la selle (1), dévisser les deux vis (2) et retirer la selle (1) en la soulevant légèrement à l'arrière et en la déplaçant vers l'arrière de la moto « A » ;
- Pour remonter la selle (1), insérer le crochet (3) dans le siège (4) du cadre et pousser la selle vers le réservoir « B » en vérifiant que la partie avant de la selle est correctement insérée dans le crochet.
- Serrer les vis (2).



Démontage et remontage de la selle passager

- Enlever la selle du pilote comme décrit dans la section correspondante.
- Dévisser les vis (5) ; retirer la selle du passager (6) en la déplaçant vers l'arrière de la moto « C » ;
- Pour remonter la selle (6), insérer les crochets (7) et (8) dans leurs logements respectifs (9) et (10) en poussant la selle (6) vers le réservoir « D » et en vérifiant que les crochets sont correctement insérés.
- Serrer la vis (5).

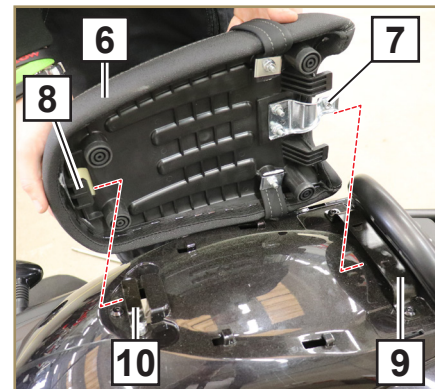
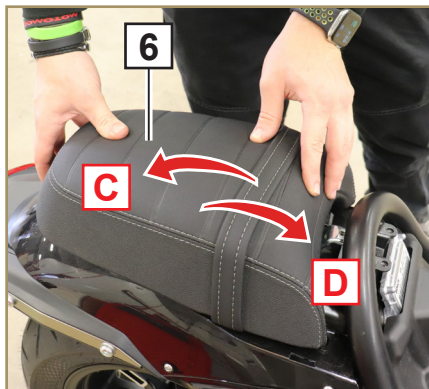
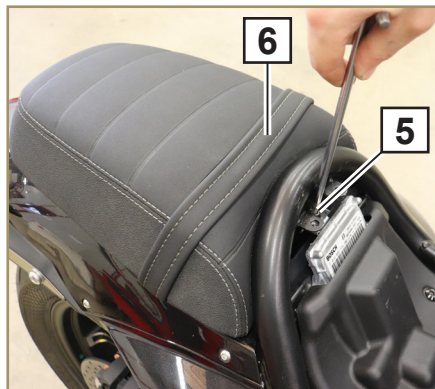
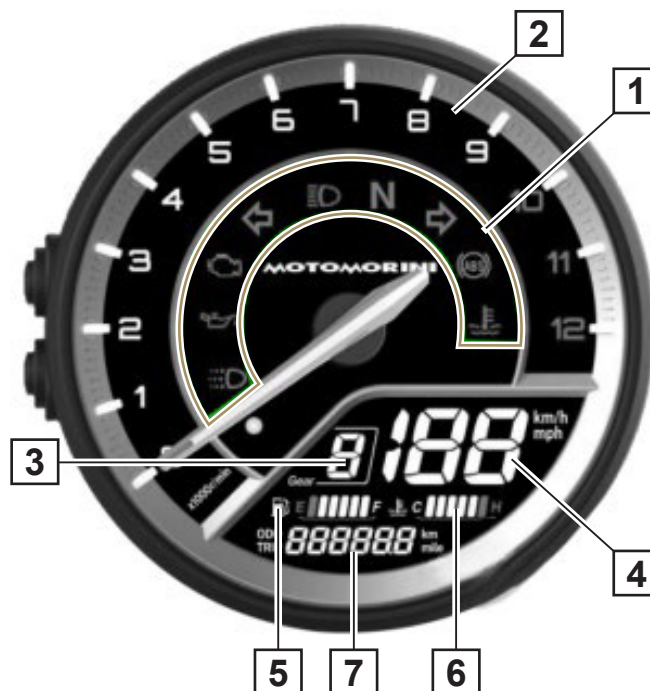


Tableau de bord

N°	Instruction
1	Voyants lumineux
2	Compte-tours
3	Affichage de la vitesse engagée
4	Compteur de vitesse
5	Voyant de niveau de carburant
6	Température liquide de refroidissement
7	Kilométrage total/partiel

NOTE

En positionnant la clé de contact sur «  », tous les indicateurs effectuent un test automatique avant de démarrer le moteur.



Voyant lumineux (fonction spécifique)

Voyant lumineux	Description	État	Instruction
	Voyant problème moteur (jaune)	Allumez	Mettez le contact, l'icône doit être allumée,
		Clignotant	Indique un dysfonctionnement du système DFI. Se rendre chez un concessionnaire Moto Morini agréé pour un contrôle.
	Voyant ABS (jaune)	Éteint	Mettre le contact : après la fonction d'autotest, le voyant s'éteint lorsque la vitesse de conduite atteint ou dépasse 5 km/h (3,1 mph). Le voyant ABS s'éteint pour indiquer que le système ABS fonctionne correctement.
		Allumé ou clignotant	L'ABS ne fonctionne pas correctement. À l'exception de la fonction de freinage traditionnelle, l'ABS ne fonctionne pas. Demandez à un concessionnaire agréé Moto Morini de contrôler l'ABS.
	Clignotants de gauche (vert)	/	Lorsque le levier des clignotants est déplacé vers la gauche, le voyant du clignotant gauche clignote.
	Feu de circulation diurne (vert)	/	Quand le feu de circulation diurne est allumé, le voyant est allumé.

Voyant lumineux	Description	État	Instruction
	Voyant point mort (vert)	/	Lorsque vous êtes au point mort, ce voyant s'allume.
	Voyant feux de route (bleu)	/	Lorsque le phare avant est en feux de route, ce voyant s'allume.
	Clignotants de droite (vert)	/	Lorsque le levier de clignotant est déplacé vers la droite, le voyant du clignotant droit clignote.
	Voyant pression huile moteur (rouge)	Allumez	Lorsque le contact est établi et que le moteur est arrêté, le voyant est allumé. Le voyant s'éteint après le démarrage. Si le témoin reste allumé lorsque le régime du moteur est égal ou supérieur au ralenti, arrêtez immédiatement le moteur et vérifiez le niveau d'huile moteur. Si la quantité d'huile est insuffisante, ajoutez de l'huile. Si la quantité d'huile est suffisante, faites contrôler le moteur par un concessionnaire Moto Morini agréé.
	Voyant alarme température liquide de refroidissement (rouge)	/	Le voyant s'allume lorsque la température du liquide de refroidissement est $\geq 117^{\circ}\text{C}$.

NOTE

Dans les cas suivants, le voyant de l'ABS (jaune) reste allumé :

1. Lors du démarrage du moteur avec la béquille latérale relevée, la roue arrière tourne et la roue avant est à l'arrêt.
2. Lorsque la moto est exposée à de fortes interférences électriques.
3. Si cela se produit, coupez d'abord le contact, puis remettez-le, et conduisez la moto à une vitesse de 5 km/h (3.1 mph) ou plus.

Le voyant ABS doit s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, veuillez vous rendre chez un concessionnaire Moto Morini agréé pour contrôler l'ABS.

Pour entrer dans le menu, appuyer sur les boutons (1) et (2) :

Touche (1)

Pression brève

Commutation affichage entre km/mi total et km/mi partiel (voyage)

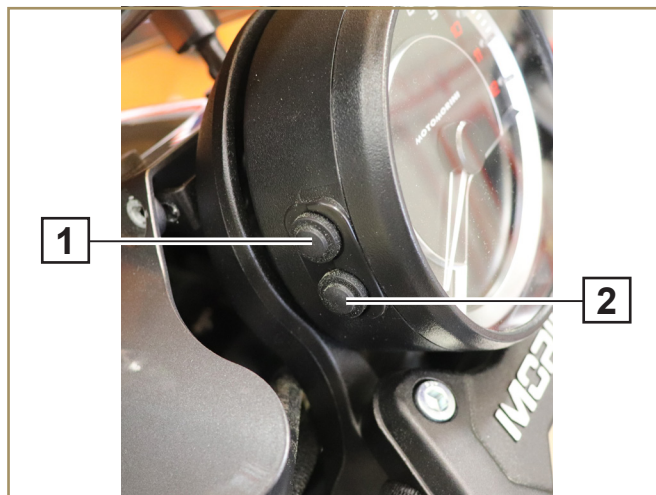
Touche (2)

Pression brève

Changement unité de distance de km à mi et vice versa

Pression longue

Remise à zéro des km/mi partiels (voyage)



Fonctionnement tableau de bord

Affichage vitesse engagée (1) :

Affichage en temps réel de la vitesse engagée, de 1 à 6.

Au point mort, « N » s'affiche (voyant « N » allumé).

Total km/mi parcourus ODO (2) :

Affiche la distance totale parcourue par le véhicule. Le compteur va jusqu'à 9999999 km (620999 mi). Le compteur se remet à zéro lorsque le kilométrage total parcouru dépasse 999999 km.

Compteur de vitesse (3) :

Indique la vitesse réelle, exprimée en km/h ou en mi/h selon l'unité de distance choisie.



Compte-tours (4) :

Le déplacement de l'aiguille (5) indique le nombre de tours par minute (tr/min) du moteur. Lorsque le régime est supérieur à 9000 tr/min, l'aiguille (5) entre dans la zone rouge (6).

NOTE

Évitez d'atteindre la zone rouge de survitesse. Un fonctionnement dans la zone rouge entraînerait une surcharge du moteur et pourrait l'endommager gravement.



Jauge carburant (7):

La jauge de carburant est divisée en six segments. Lorsque le dernier segment est atteint, il devient rouge et clignote. Lorsque la jauge de carburant n'a pas de segment affiché, le carburant restant disponible est d'environ 2 litres. Faites le plein dès que possible.

Si le capteur de la jauge de carburant est défectueux, les segments de la jauge apparaissent en rouge.



Jauge de température du liquide de refroidissement (8) :

Affiche la température réelle du liquide de refroidissement du moteur. Lorsque la température atteint une certaine valeur, celle-ci est affichée dans le segment correspondant de l'écran (voir figure ci-dessous). Lorsque la température du liquide de refroidissement augmente pour atteindre une valeur comprise entre 110 °C (230 °F) et 117 °C (242,6 °F), le segment devient rouge et le voyant  s'allume en rouge, avertissant le pilote que la valeur normale de la température a été dépassée.

À ce moment-là, le moteur doit être arrêté.

Une fois que le moteur a refroidi, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir de stockage et vérifiez si le système de refroidissement est défectueux. Pour des informations détaillées sur le liquide de refroidissement, veuillez vous reporter aux informations sur le véhicule dans le menu de configuration.



Commutateur gauche

1. Bouton « Feux de dépassement »

Le feu de route du phare envoie un signal au conducteur qui le précède pour l'avertir que le véhicule est sur le point de le dépasser ; Relâchez la touche et le feu de signalisation s'éteint ;

2. Bouton klaxon

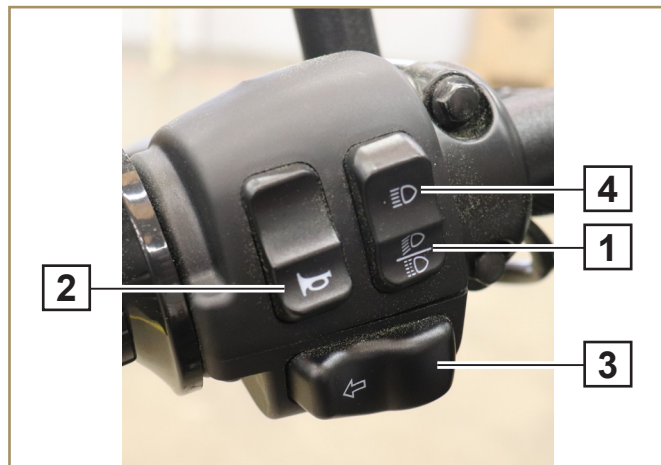
Appuyer sur le bouton pour déclencher le klaxon.

3. Bouton clignotants gauche

- Pousser le bouton à gauche pour allumer les clignotants gauches.
- Pousser le bouton à droite pour éteindre les clignotants.

4. Bouton passage en pleins phares

- Il est possible de passer en pleins phares seulement si les feux de croisement sont allumés.
- Appuyer sur le bouton pour passer en pleins phares, le voyant () sur le tableau de bord s'allume.
- Pour repasser en feux de croisement, appuyer sur le bouton vers le bas.



Commutateur droit du guidon droit

1. Bouton de démarrage électrique

Lorsque la boîte de vitesses est au point mort, le bouton de démarrage peut être utilisé pour démarrer le moteur .

Avec la vitesse engagée, rentrez la béquille, tirez le levier d'embrayage et appuyez sur le bouton de démarrage en même temps pour démarrer le moteur.

2. Interrupteur d'éclairage

2a. Les feux de circulation jour sont allumés ;

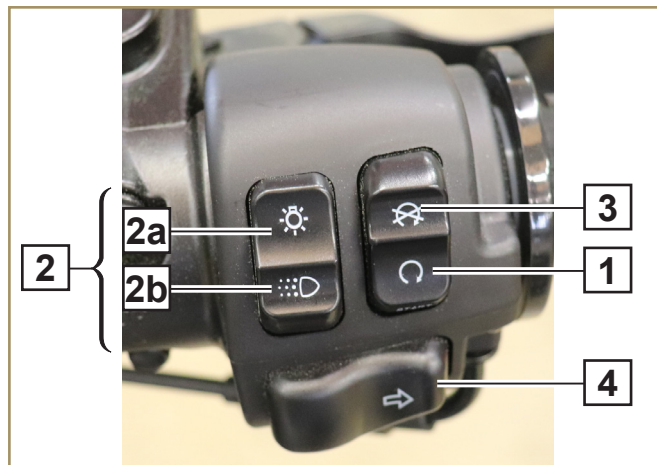
2b. Les feux de croisement sont ALLUMÉS et le voyant () s'allume sur le tableau de bord.

3. Interrupteur d'extinction du moteur

Lorsqu'il est réglé sur «  », le moteur est en marche ; l'interrupteur d'arrêt du moteur est un interrupteur d'urgence, si nécessaire, mettez cet interrupteur en position .

4. Bouton clignotants droite

- Pousser le bouton à droite pour allumer les clignotants droits.
- Pousser le bouton à gauche pour éteindre les clignotants.



Feux de détresse

Pour activer simultanément les quatre clignotants, appuyer sur les boutons (1) et (2) dans la zone indiquée par la flèche imprimée sur le bouton.

Pour désactiver les clignotants, appuyer sur les boutons (1) et (2) du côté opposé.



Levier d'embrayage

En tirant le levier d'embrayage (1) vers le guidon, on interrompt la transmission du moteur à la boîte de vitesses (et aux roues arrière).



IMPORTANT

Pour éviter d'endommager prématurément les composants de l'embrayage, ne tirez pas le levier d'embrayage lorsque le moteur est en train d'accélérer.

Levier de frein avant

Tirer le levier de frein avant (1) vers le guidon pour activer l'étrier de frein avant.



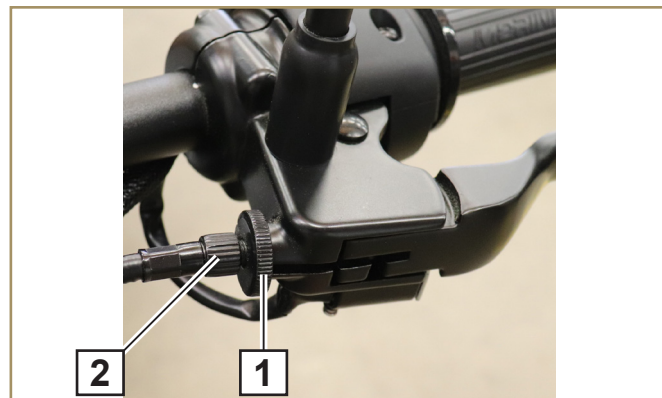
Contrôle du câble d'embrayage

Le levier d'embrayage situé sur le côté gauche du guidon est équipé d'un réglage par câble.

Réglage du câble d'embrayage

Le câble d'embrayage peut être réglé en augmentant ou en réduisant la course du levier.

- Desserrez l'écrou à anneau (1).
- Réglez la longueur effective du câble en tournant le dispositif de réglage (2).
- Serrez l'écrou à anneau (1).



NOTE

Réglez le véhicule dans les meilleures conditions en fonction de vos habitudes de conduite.

NOTE

Un jeu excessif ou l'absence de jeu peut endommager l'embrayage.

Amortisseur arrière

L'amortisseur arrière est équipé d'un régulateur externe permettant de régler les paramètres d'absorption des chocs en fonction des différentes conditions de charge.

NOTE

Le réglage d'usine par défaut de l'amortisseur arrière est calibré sur la base d'un poids de conduite de 75 kg (position 2).

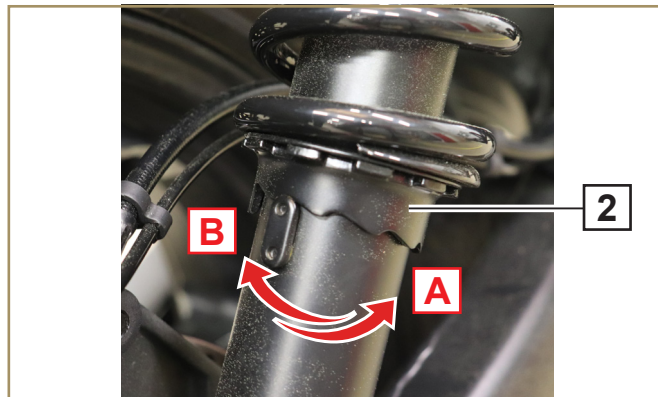
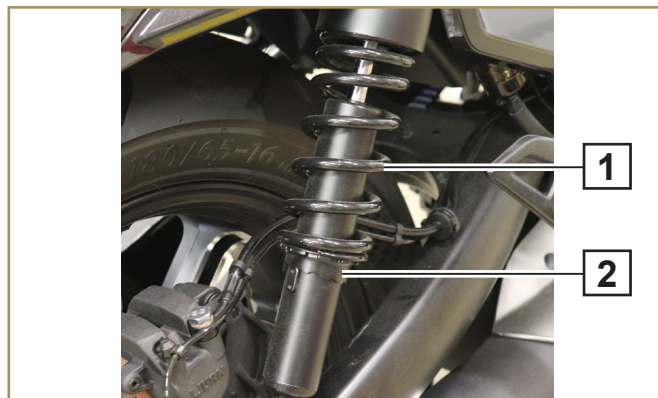


INTERVENTIONS

Réglage précontrainte ressort

Pour régler la précontrainte du ressort (1), il faut agir sur la molette (2).

Cette molette (2) a cinq positions : en la tournant vers « A », on augmente la précontrainte ; en la tournant vers « B », on la diminue.

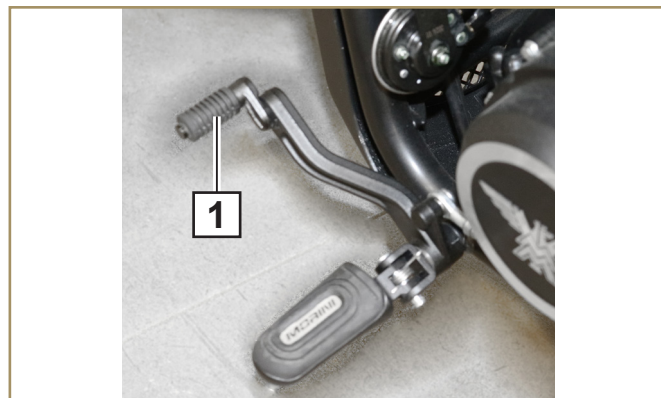


Levier de changement de vitesse

- Chaque fois que la pédale du levier de changement de vitesse (1) se déplace de haut en bas, cela correspond à l'engagement de différents rapports (un rapport à la fois).

Démarrage

- a. Vérifier que la béquille latérale est en position relevée ;
- b. Tirez le levier d'embrayage ;
- c. Appuyer sur le levier de vitesses (1) pour engager la 1ère vitesse ;
- d. Tourner progressivement la poignée de l'accélérateur pour augmenter le régime moteur et relâcher en même temps le levier d'embrayage.



Changement de vitesse

- a. Relâchez l'accélérateur et tirez le levier d'embrayage.
- b. Relevez ou abaissez le levier de vitesses pour passer à la vitesse supérieure ou inférieure.
- c. Tournez l'accélérateur et relâchez le levier d'embrayage en même temps.

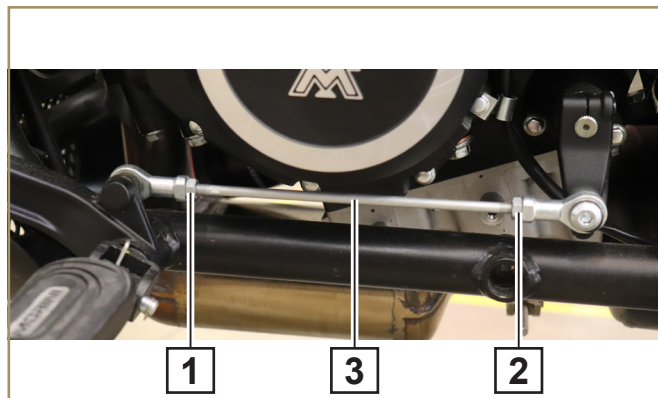
Réglage de la position

La position de la pédale de changement de vitesse peut être réglée en fonction du confort du pilote.

La méthode de réglage est la suivante :

- Utilisez une clé pour desserrer l'écrou (1) et l'écrou (2) ;
- Agir sur la barre de réglage (3) pour abaisser ou relever la position de la pédale du levier de vitesses selon les besoins ;
- S'asseoir sur le siège principal pour vérifier s'il est à la bonne place.

Serrez complètement l'écrou (1) et l'écrou (2).



Pédale de frein arrière (1)

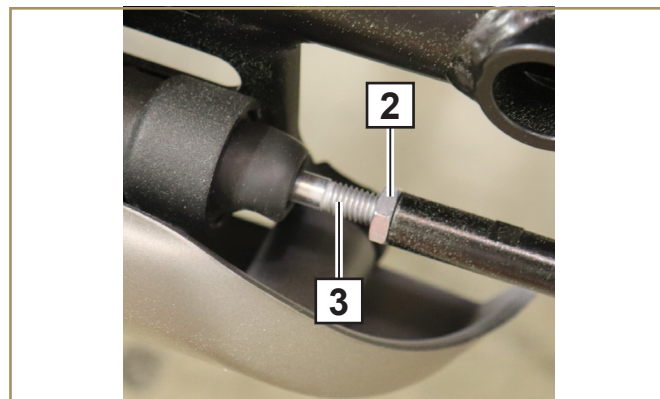
Le frein arrière est activé en appuyant le pied sur la pédale.

- Pour réduire la vitesse de la moto, relâcher complètement l'accélérateur et appuyer sur la pédale de frein ;
- Pour un freinage optimal, utiliser simultanément le levier de frein avant et la pédale de frein arrière ;
- Dans les virages, réduire la vitesse et ne pas freiner brusquement.



Réglez la position de la pédale de frein arrière

- Pour régler la position de la pédale de frein arrière, desserrez l'écrou de blocage (2) et tournez le dispositif de réglage (3) jusqu'à ce que le levier de frein atteigne la position souhaitée.
- Asseyez-vous sur le siège et vérifiez la position.
- Serrez l'écrou à anneau (2).
- La pédale de frein arrière ne peut qu'abaisser la hauteur.



Béquille latérale



IMPORTANT

Avant d'utiliser la béquille latérale (1), vérifiez la fermeté et la régularité de la surface d'appui. Une pelouse, un terrain boueux ou accidenté, un asphalte ramolli et d'autres sols peuvent faire tomber la moto et causer de graves dommages ;

S'il s'agit d'une pente raide, gardez la moto avec la roue avant tournée vers le haut ;

En cas d'inclinaison latérale ou de bosses, posez la béquille latérale sur la route la plus plate possible ;

Contrôlez régulièrement le bon fonctionnement du ressort de rappel et du capteur de sécurité (2) ;



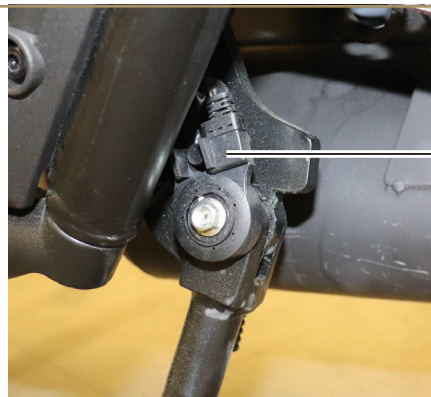
ATTENTION !

Ne vous asseyez pas sur le siège lorsque le véhicule est garé sur la béquille latérale.

1



2



Pneus

Type : **Pneu sans chambre à air**

- Avant: option 1: 130/70 18
 option 2: 130/70 R18

- Arrière: option 1: 180/65 16
 option 2: 180/70 R16

	Pression des pneus (bar)	
	avant	arrière
Conducteur uniquement	2,5	3,0
Avec passager	2,5	3,0



NOTE

Vérifiez et rétablissez la pression des pneus lorsque les pneus sont froids.



IMPORTANT

En termes de charge (c'est-à-dire le poids total de la moto), une pression suffisante des pneus est un facteur extrêmement important pour assurer une conduite sûre.



IMPORTANT

Vérifiez l'état des pneus chaque fois que vous conduisez. S'il y a des coupures, des fissures, des renflements, etc., les pneus doivent être remplacés immédiatement. Lorsque la bande de roulement est usée, le pneu peut facilement crever et mal fonctionner ; les marques de la bande de roulement sont une référence importante pour le remplacement des pneus.



ATTENTION !

Afin de garantir une conduite sûre et stable, veuillez utiliser les pneus et jantes standard recommandés et gonfler les pneus à la pression standard.

Marque d'avertissement de surface



Réservoir de carburant

Ravitaillement en carburant

- Le bouchon du réservoir de carburant ne peut être ouvert qu'après avoir arrêté le moteur et placé la moto sur la béquille latérale.
- Ne fumez pas et ne démarrez pas le moteur pendant le ravitaillement.

Réservoir de carburant	Litres
Capacité totale	16
Réserve	4



IMPORTANT

Essuyez immédiatement le carburant répandu sur le réservoir de carburant ou sur d'autres parties de la moto.



Conditions d'utilisation



ATTENTION !

- Le propriétaire de la moto est personnellement responsable du maintien en bon état de sa moto.
- Un mauvais entretien, une non-utilisation prolongée et une exposition aux intempéries peuvent causer de graves dommages et menacer la durée de vie et les performances de la moto.
- Une fuite du réservoir de carburant ou des pneus crevés peuvent avoir de graves conséquences. Il est donc très important d'inspecter minutieusement la moto et ses principaux composants avant de l'utiliser.
- Si la moto ne fonctionne pas normalement, le conducteur doit s'arrêter immédiatement et couper le moteur.
- Contacter le centre d'assistance affilié et/ou l'assistance routière.

Rodage (1000 km)



IMPORTANT

Un bon rodage est essentiel pour la durée de vie de toutes les pièces mobiles afin de garantir leur fonctionnement normal à long terme. Pendant la période de rodage, il est recommandé de ne pas conduire avec le levier de commande de l'accélérateur toujours dans la même position.



ATTENTION !

N'oubliez pas d'effectuer un premier entretien après avoir parcouru 1000 kilomètres.

Éléments de contrôle avant l'utilisation

Description	Contrôle
Carburant	Quantité restante
Huile moteur	Niveau optimal du liquide et absence de fuite
Liquide de refroidissement	Niveau optimal du liquide et absence de fuite
Pneus	Pression-usure-dommages potentiels
Direction	Rotation libre dans les deux sens
Suspension	Ajustement
Freins	Fonctionnement - usure - pas de fuite
Courroie	Tension suffisante
Contrôle de l'accélérateur	Veuillez contrôler l'accélérateur doucement, sans accélérations excessives, lubrifiez et ajustez si nécessaire.
Feux et voyants lumineux	Vérifiez si leur fonctionnement est correct.

Compétences de conduite

- Laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes avant de conduire ;
- Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti pendant une longue période ;
- Ne démarrez pas le moteur en intérieur ou dans un espace mal ventilé. Les gaz d'échappement sont extrêmement toxiques ;
- N'accélérez pas trop vite au démarrage et ne tournez pas brusquement la poignée de l'accélérateur ;
- Lorsque vous tournez ou changez de voie, utilisez toujours les clignotants pour l'indiquer, etc. ;
- Ne pas accélérer en freinant ;
- Dans des conditions de route normales, il est préférable d'utiliser le frein avant ;
- Après avoir parcouru une longue distance par temps chaud, il est recommandé de laisser le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes avant de l'éteindre.

Consignes de sécurité pour la première utilisation des motos

Jusqu'à ce que le kilométrage ne dépasse pas 300 kilomètres - sur tous les rapports, ne pas dépasser 5500 tr/min.



IMPORTANT

Il est recommandé de modifier fréquemment le régime moteur sans dépasser la limite spécifiée. Il est également recommandé de contrôler fréquemment la tension et la lubrification de la chaîne.



IMPORTANT

Pour garantir le bon rodage des matériaux de friction (plaquettes et disques de frein), il faut éviter les freinages excessifs et prolongés. À un kilométrage de 300 kilomètres à 500 kilomètres, la limite de 7 500 tr/min, pour tous les rapports, ne doit pas être dépassée.



IMPORTANT

Après avoir atteint les 1000 premiers kilomètres, rendez-vous dans un centre d'assistance agréé MOTOMORINI pour la première inspection.

Informations avant le démarrage



IMPORTANT

Avant de démarrer le moteur pour la première fois, familiarisez-vous avec le fonctionnement du tableau de bord, car chaque action doit être fluide et sans aucune interférence.



ATTENTION !

Ne démarrez jamais le moteur en intérieur. Les gaz d'échappement sont hautement toxiques et peuvent provoquer le coma et même la mort.

Démarrer le moteur

- Tant que le moteur est au point mort et que le levier d'embrayage est tiré, le moteur peut être démarré avec la béquille latérale abaissée ;
- Pour démarrer le moteur lorsqu'il est en vitesse, vous devez tirer la poignée d'embrayage et rétracter la béquille latérale ;
- Ne tournez pas la poignée de l'accélérateur.

NOTE :

Le démarrage du moteur ne nécessite aucun dispositif manuel de démarrage à froid. L'unité de contrôle électronique gère le démarrage du moteur et détermine automatiquement le régime de ralenti le plus approprié en fonction de la température, de l'humidité, de la pression atmosphérique et de la température interne du moteur.

Démarrage

- Tournez la clé sur la position « on » (1) ;
- Appuyez sur le bouton de démarrage (2) pour démarrer le moteur ; si le moteur ne démarre pas dans les 5 secondes, relâchez le bouton de démarrage, appuyez de nouveau sur le bouton de démarrage après 3 secondes, et répétez les opérations précitées.

NOTE

Si le moteur ne démarre pas dans les 3 temps, veuillez vérifier le niveau de la batterie.



IMPORTANT

Quelques secondes après le démarrage du moteur, le voyant de pression d'huile s'éteint automatiquement. Si le voyant est toujours allumé, arrêtez immédiatement le moteur et vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est correct, veuillez contacter le centre de service MOTO MORINI.



**IMPORTANT**

Ne faites pas tourner le moteur à un régime trop élevé. L'huile doit chauffer progressivement afin d'atteindre toutes les parties qui doivent être lubrifiées.

**ATTENTION !**

Lorsque vous êtes au point mort, le voyant (ABS) s'allume. S'il dépasse 5 km/h, le voyant s'éteint.

Si le témoin reste allumé, arrêtez immédiatement le moteur et redémarrez la moto. Si le voyant ne s'éteint pas, veuillez contacter un centre d'assistance agréé Moto Morini.

Accélération

- Comme déjà mentionné, après avoir démarré le moteur, il est nécessaire de le laisser tourner au ralenti pendant quelques minutes. Pour démarrer le moteur, tirez le levier d'embrayage à fond et appuyez avec force sur le levier de vitesses pour engager la première vitesse.
- Relâchez lentement le levier d'embrayage tout en accélérant progressivement ;
- Pour passer en deuxième vitesse, relâchez l'accélérateur, tirez le levier d'embrayage, soulevez le levier de vitesse avec votre pied, relâchez le levier d'embrayage tout en accélérant. Suivez la même procédure pour toutes les autres vitesses. Pour rétrograder, relâchez l'accélérateur, tirez le levier d'embrayage, puis engagez la vitesse inférieure et relâchez le levier d'embrayage.



IMPORTANT

Sur les routes sinueuses, comme des routes de montagne, lorsque le régime moteur diminue, les rétrogradations doivent être effectuées à temps en fonction de la vitesse du véhicule.

Décélération et freinage

- Sauf en cas d'obstacle soudain, les freins doivent être utilisés en douceur pour éviter de bloquer les roues et empêcher la moto de perdre le contrôle.
- Décélérez en changeant de vitesse et en utilisant le frein moteur, puis ajustez la force de freinage en utilisant les deux freins.
- Sur les routes glissantes ou cahoteuses, les routes avec des trous, les routes mal réparées, les débris granuleux, etc. En effet, dans ce cas, la traction sera sans doute affectée, il faut donc utiliser les freins avec précaution.
- Sur les pentes longues et raides, changez de vitesse et utilisez le frein moteur. Utilisez le frein par à coups ; une utilisation continue entraînera inévitablement une surchauffe du matériau de friction, ce qui réduira l'efficacité du freinage.

Arrêtez le véhicule

- Relâchez l'accélérateur pour une décélération progressive. Tirez le levier d'embrayage, rétrogradez et mettez au point mort (position entre la 1^{re} et la 2^e vitesse), puis utilisez le frein pour arrêter la moto.



IMPORTANT

Lorsque le moteur est arrêté, ne laissez pas la clé dans la fente pour éviter d'endommager les composants électriques.

Stationnement du véhicule.

- Posez la béquille latérale de la moto ;
- Verrouillez le verrou de direction ;
- Ne garez pas la moto à proximité de sources de chaleur ;
- Lorsque vous vous garez pour une courte durée dans des conditions de faible visibilité, veuillez laisser le feu de position allumé ;
- Ne laissez pas ce feu allumé pendant une longue période pour éviter de décharger la batterie ;
- Ne laissez pas la clé de contact dans le véhicule, et ne laissez pas la moto sans surveillance, même pour quelques instants ;
- Ne pas garer le véhicule sur des feuilles sèches, des matériaux plastiques ou des surfaces en bois, car la température élevée du silencieux avec catalyseur pourrait provoquer un incendie ;
- Ne pas garer le véhicule sous un arbre. En certaines saisons, des résidus de résine, des fruits ou des feuilles peuvent tomber des arbres. Ces éléments peuvent contenir des produits chimiques qui peuvent endommager la peinture et les pièces en plastique.

Nettoyage général



IMPORTANT

- Ne lavez jamais la moto immédiatement après son utilisation. L'eau qui s'évapore en contact étroit avec des surfaces chaudes peut provoquer des taches ;
- Ne lavez pas la moto en plein soleil, surtout en été, car le liquide de lavage risque de sécher avant le rinçage et d'endommager la peinture ;
- Évitez que de l'eau ou de l'air sous haute pression ne pénètre dans les composants électriques, les bouches d'aération, les bords des silencieux d'échappement, le tableau de bord.



IMPORTANT

Si les pièces du moteur sont très sales, veuillez utiliser un produit dégraissant spécifique. Évitez tout contact avec les pièces peintes, les poulies, les disques de frein, etc. Pour le nettoyage des pièces en plastique et en caoutchouc, n'utilisez jamais de solvants ou de diluants.

NOTE

Afin de maintenir la brillance des parties peintes et métalliques, si la moto est utilisée dans les conditions ou les situations suivantes, elle doit être nettoyée régulièrement : pollution atmosphérique, salinité élevée, pluie ou humidité atmosphérique, contact avec du sel ou des produits de dégivrage utilisés en hiver. Faites attention à la présence éventuelle de résidus de poudre industrielle, de taches de goudron, d'insectes morts, etc. sur la carrosserie de la moto.

Pour éliminer les salissures sur les parties peintes, utilisez un jet d'eau à basse pression pour bien les humidifier, puis éliminez les salissures à l'aide d'une éponge douce et d'un liquide de lavage pour véhicules. Utilisez toujours des produits naturels de haute qualité et évitez les nettoyants et solvants agressifs. Rincez à l'eau chaude et propre et séchez soigneusement toutes les surfaces avec une peau de daim.



ATTENTION !

Après le nettoyage, le frein pourrait ne pas fonctionner comme d'habitude. Étant donné qu'il y a de l'eau sur la surface de friction du système de freinage, cela peut affecter temporairement le freinage ; au reste, le disque de frein devrait être nettoyé avec un produit de nettoyage spécial pour les motos.

Stationnement longue durée

Avant de remiser la moto pour une longue période, par exemple en hiver, effectuez les opérations suivantes :

- Nettoyage général
 - Relevez la moto de manière à pouvoir soulever les pneus du sol et les dégonfler.
 - Retirez la batterie, celle-ci doit être rechargée périodiquement (contrôle et recharge tous les mois).
- Recouvrez la moto d'une housse appropriée pour protéger la peinture du véhicule et éviter l'humidité.

Entretien

Afin de maintenir la moto en bon état de marche, un entretien régulier doit être effectué conformément au programme d'entretien ;

1. Inspection périodique

Contrôles périodiques	période ↓ Tous les	Au premier des termes échus →		* Affichage du kilométrage total km/miles				
		1 000 600	6 000 3 700	12 000 7 400	18 000 11 100	24 000 14 800	30 000 18 500	36 000 22 200
Contrôle et nettoyage du filtre à air				●		●		●
Contrôle du jeu de soupapes	42 000 km 25 900 mi							
Contrôle du système d'accélérateur (jeu, retour flexible)	1 an	●		●		●		●
Contrôle vitesse de ralenti		●		●		●		●
Contrôle fuite de carburant (tuyau de carburant)	1 an	●		●		●		●
Contrôle état du tuyau de carburant	1 an	●		●		●		●
Contrôle installation du tuyau de carburant	1 an	●		●		●		●
Contrôle et/ou nettoyage du boîtier papillon			●	●	●	●	●	●
Contrôle du niveau du liquide de refroidissement		●		●		●		●
Contrôle de l'étanchéité du liquide de refroidissement	1 an	●		●		●		●

Contrôle état du radiateur et de la tuyauterie.	1 an	●		●		●		●
Contrôle installation du radiateur et de la tuyauterie.	1 an	●		●		●		●
Contrôle dommages au système d'admission				●		●		●
Embrayage et courroie de distribution								
Contrôle fonctionnement de l'embrayage (jeu, engagement, désengagement)		●		●		●		●
Inspection de la courroie de distribution	600 km 371 mi							
Vérifier la tension de la courroie de distribution	3 000 km 1 800 mi	tous les 6000 km tous les 3728 mi						
Contrôle de l'usure de la courroie de distribution				●		●		●
Contrôle de l'usure du cache de la courroie de distribution				●		●		●
Roue et pneu, roulement de roue								
Contrôle pression des pneus		●		●		●		●
Contrôle dommages aux jantes/pneus				●		●		●
Contrôle usure de la surface du pneu et usure anormale				●		●		●
Vérifier l'endommagement des roulements de roue				●		●		●
Contrôle roulements siège pignon				●		●		●

Système de freinage								
Lubrifier l'axe de la pédale de frein		●		●		●		●
Contrôle fuite du liquide de frein	1 an	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle état du tuyau de liquide de frein	1 an	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle usure des plaquettes de frein			●	●	●	●	●	●
Contrôle installation du tuyau de liquide de frein	1 an	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle du niveau d'huile de frein	6 mois	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle des freins (force de freinage, jeu, action flexible)	1 an	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle fonctionnement du commutateur de feux de freinage		●	●	●	●	●	●	●
Suspensions								
Contrôle absorption des chocs de la fourche avant/arrière (amortissement souple)				●		●		●
Contrôle fuite d'huile hydraulique de l'amortisseur de la fourche avant/arrière	1 an			●		●		●
Système de contrôle								
Contrôle jeu de la direction	1 an	●		●		●		●
Lubrification des roulements de direction	2 ans					●		

Système électrique								
Vérifier l'interrupteur de démarrage du moteur	1 an			●		●		●
Vérifier le fonctionnement de l'interrupteur d'arrêt du moteur	1 an			●		●		●
Châssis								
Pièces du châssis - lubrification				●		●		●
Vérifier le serrage des boulons et des écrous et les valeurs de couple.		●		●		●		●

2. Remplacement ordinaire

Remplacement régulier des éléments	période ↓ Tous les	Au premier des termes échus →		* Affichage du kilométrage total km/miles		
		1 000 600	12000 7400	24000 14800	36000 22200	48000 29600
élément du filtre à air	2 ans		●	●	●	●
Huile moteur	1 an	Tous les 6000 km / premiers 1000 km				
Filtre à essence		Tous les 12000 km / premiers 6000 km				
Filtre à huile	6 mois	Tous les 6000 km				
Durite carburant	4 ans					●
Liquide de refroidissement	2 ans				●	
Radiateur, tuyauterie	2 ans				●	
Durite de liquide de frein	4 ans					●
Liquide de frein (avant/arrière)	2 ans			●		●
Joint en caoutchouc de la pompe de frein	4 ans					●
Bougies d'allumage			●	●	●	●

Entretien quotidien

Ces tâches d'entretien doivent être prises en considération et doivent être strictement exécutées par le propriétaire ; la longévité et les performances de la moto dépendent en grande partie de ces opérations.

NOTE

Les opérations d'entretien ordinaire sont généralement effectuées par le propriétaire, mais nécessitent souvent une formation technique suffisante et des outils spécifiques ; en cas de doute, il est recommandé de s'adresser au centre d'assistance agréé MOTOMORINI, qui fournira des services sûrs et compétents.

Avant de commencer toute opération d'entretien ou de contrôle, placez la moto sur un sol plat et solide, dans un espace à l'abri et bien ventilé, et vérifiez si le moteur et le système d'échappement sont suffisamment refroidis pour éviter toute combustion spontanée.



INTERVENTIONS

Les opérations d'entretien marquées de ce symbole sont du ressort exclusif du personnel autorisé et doivent être effectuées dans le centre d'assistance agréé MOTOMORINI ;

Si ces règles ne sont pas respectées, le constructeur renoncera à toute responsabilité et réclamation et invalidera la garantie (si elle n'a pas expiré), car cela est considéré comme une modification du véhicule. MOTOMORINI vous déconseille d'effectuer ces opérations vous-même, car elles peuvent provoquer de graves dommages et même la mort.

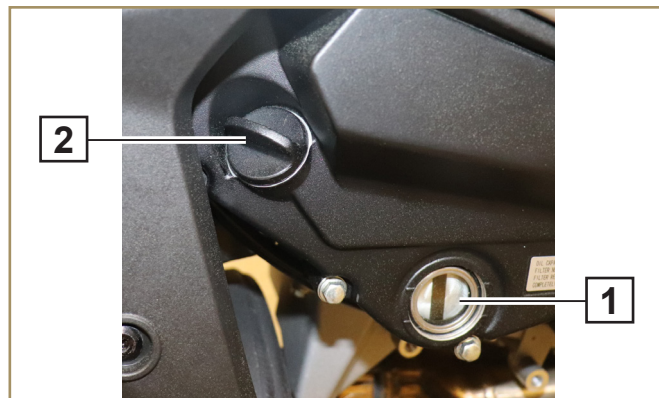
Huile moteur

Premier remplacement après 1000 km puis tous les 6000 km ou 1 an.

- Le niveau d'huile doit être contrôlé pour les moteurs froids ou chauds ; si le moteur est surchauffé, attendez quelques minutes pour que l'huile se stabilise dans le carter.

Maintenez la moto perpendiculairement au sol.

- Le niveau de liquide peut être contrôlé depuis la fenêtre (1) et est correct lorsqu'il se trouve au milieu de celle-ci.
- Si le niveau de liquide est inférieur à la ligne centrale de l'indicateur, faites l'appoint moyennant le bouchon de remplissage supérieur (2).
- Huile : Huile moteur entièrement synthétique SN 10W-40



NOTE

Vérifiez le niveau d'huile avant un long trajet.

NOTE

Si vous utilisez un entonnoir ou un outil similaire pour faire le plein d'huile moteur, vérifiez qu'il est propre : la pénétration de corps étrangers ou d'eau dans le moteur peut provoquer de graves dommages.

- Après avoir fait l'appoint, remettez le bouchon de remplissage, démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'huile et que le voyant sur le tableau de bord s'éteint après quelques secondes. Dans le cas contraire, arrêtez le moteur et effectuez les contrôles nécessaires.
- Environ trois minutes après avoir arrêté le moteur, vérifiez à nouveau le niveau d'huile.



ATTENTION !

Ne mélangez pas différentes huiles incompatibles pour éviter d'endommager le moteur. S'il n'y a pas d'huile moteur recommandée, veuillez utiliser une huile moteur compatible. La compatibilité de l'huile peut généralement être vérifiée sur un tableau spécifique dans une station-service ou un magasin spécialisé.

MOTOMORINI n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation d'une huile aux caractéristiques différentes de l'huile recommandée.

Liquide de frein

Liquide de frein DOT 4 



IMPORTANT

Dans des conditions normales de freinage, contrôlez tous les 10 000 km.

Les freins sont le composant le plus important pour assurer la sécurité de la conduite, et ils doivent toujours être en parfait état. Les deux roues de la moto sont équipées de freins à disque hydrauliques.



ATTENTION !

Le liquide de frein et le liquide d'embrayage sont extrêmement corrosifs et peuvent causer des blessures graves au propriétaire et endommager la moto. Le niveau de liquide doit toujours être supérieur à l'indicateur « min » affiché sur les deux réservoirs de liquide. Un niveau de liquide de frein trop bas peut entraîner une faible efficacité du système de freinage.



IMPORTANT

Veillez à utiliser le liquide recommandé provenant d'un récipient non ouvert. Veillez à ne pas laisser des corps étrangers, de l'eau, etc. pénétrer avec le liquide. Si la marque d'huile a besoin ou doit être changée, tout le système doit être vidangé. Cette opération ne peut être effectuée que par un personnel autorisé.

Ne mélangez jamais des liquides différents et éventuellement incompatibles.

Contrôle du niveau de liquide

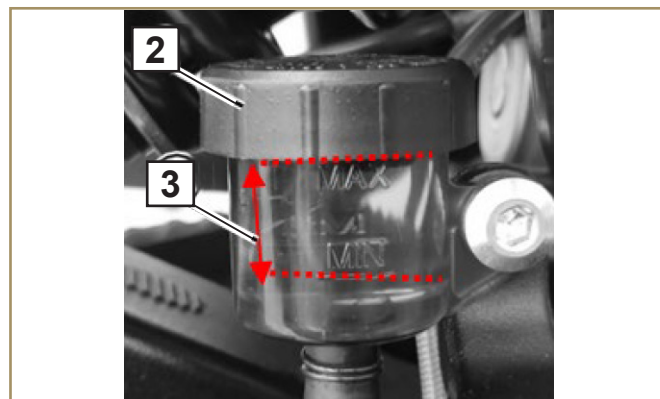
(Liquide de frein)

Penchez la moto pour que le liquide soit placé à l'horizontale.

- **Frein avant** : Vérifiez le niveau de liquide dans le réservoir de liquide de frein avant par la jauge (1). Vérifier que le niveau du liquide de frein dans le réservoir d'huile se trouve au milieu de la fenêtre d'inspection (1), à la ligne « LOWER ».
- **Frein arrière** : Vérifiez que le niveau de liquide de frein dans le réservoir d'huile de frein arrière (2) est compris entre les niveaux MAX et MIN (3).



Si la quantité de liquide de frein diminue, n'utilisez pas la moto, ne faites pas le plein de liquide de frein et contactez immédiatement le Centre d'Assistance Autorisé Moto Morini.



Liquide de refroidissement

- Le vase d'expansion (1) du liquide de refroidissement est situé sur le côté droit de la moto, derrière le radiateur.

Contrôle du niveau de liquide :

- Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion avec le moteur et la moto perpendiculaires au sol.

NOTE

Le moteur doit être froid.

- Un bon niveau de liquide se situe entre les indicateurs **F** et **L**, visibles sur la surface extérieure du réservoir, sur le côté droit de la moto.
- Le couvercle (2) doit être retiré pour tout remplissage de liquide.



Type de liquide de refroidissement : **GLYSANT G40**

■ BASF



ATTENTION !

Sauf en cas d'urgence évidente, n'ajoutez pas de liquide.

NOTE

Si la température du liquide de refroidissement est trop élevée, le ventilateur est automatiquement actionné et il est protégé par un fusible.



ATTENTION !

Si la consommation de liquide de refroidissement est irrégulière ou si le système de refroidissement fuit, n'utilisez pas la moto et contactez un centre d'assistance agréé MOTOMORINI.



Plaquettes de frein

Contrôle d'usure

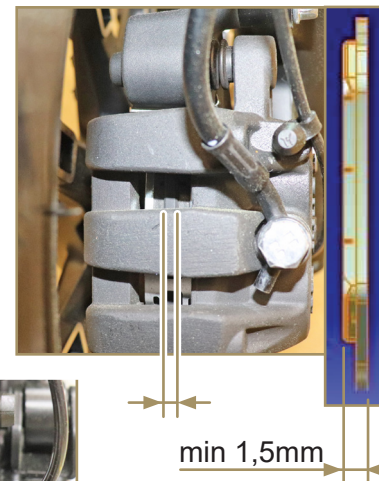
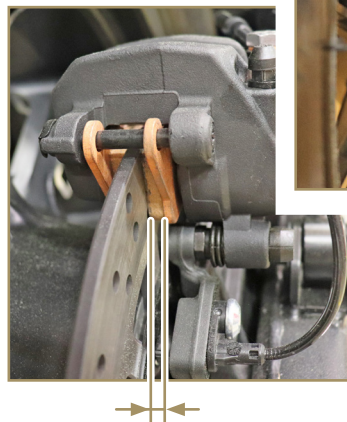
Contrôle : tous les 6000 km



IMPORTANT

Utilisées sur des routes poussiéreuses, des routes mouillées, des routes sinueuses ou des routes de montagne, les plaquettes de frein des motos nécessitent des contrôles d'usure plus fréquents.

- Il n'est pas nécessaire de déposer les plaquettes de frein lors de l'inspection.
- Des rainures d'indication sur le matériau de friction des plaquettes de frein avant permettent de déterminer si les plaquettes doivent être remplacées ;
- Lorsque les plaquettes de frein sont encore en bon état, les rainures sont visibles.



min 1,5mm



INTERVENTIONS

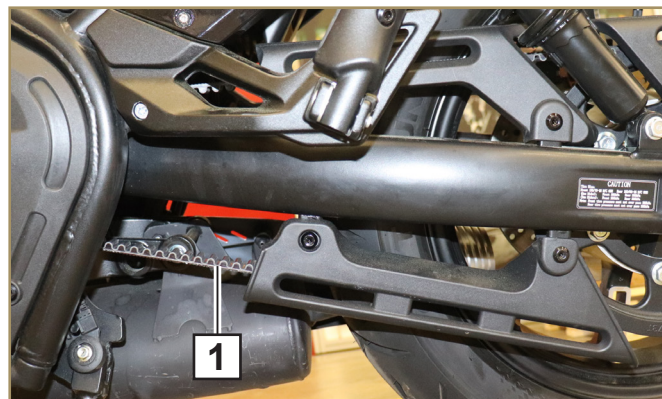
L'épaisseur minimale du matériau de friction des plaquettes de frein est de 1,5 mm. Si une plaquette de frein est excessivement usée, les deux plaquettes de frein doivent être remplacées en même temps, et les plaquettes de frein d'origine doivent être utilisées.

Courroie de distribution

NOTE

La tension de la courroie de distribution doit être vérifiée fréquemment.

- Couper le contact et garer le véhicule sur un sol plat.
- Utiliser un outil spécial pour vérifier la tension de la courroie ou l'application Gates® Carbon Drive™ (disponible pour Android et Apple).
- Pincer la courroie au point (1) indiqué sur la figure et mesurer la fréquence.
- Prendre plusieurs mesures pour s'assurer que la mesure est cohérente.
- Tourner la roue arrière de 90° et répéter la procédure.
- En cas de première utilisation, les valeurs de tension de la courroie correspondent à 60-68 Hz. Dans le cas d'une nouvelle moto, rendez-vous dans un centre de service pour son entretien après avoir parcouru 3 000 km. Vérifiez et réglez la tension de la courroie à une valeur non inférieure à 45 Hz (ou 500 N).
- Après utilisation, il est recommandé de régler la tension de la courroie à une valeur d'environ 50 Hz.



ATTENTION !

Une tension de courroie inadéquate peut entraîner des défaillances et une usure prématurée des composants des éléments de la transmission. Il est conseillé de vérifier la tension de la courroie tous les 5 000 km et de la régler si nécessaire.

Composants électriques

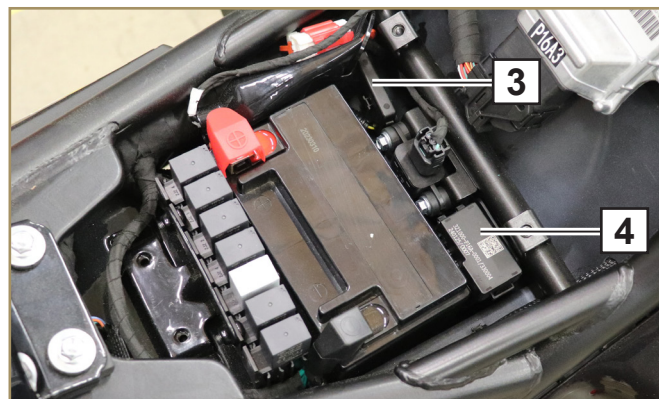
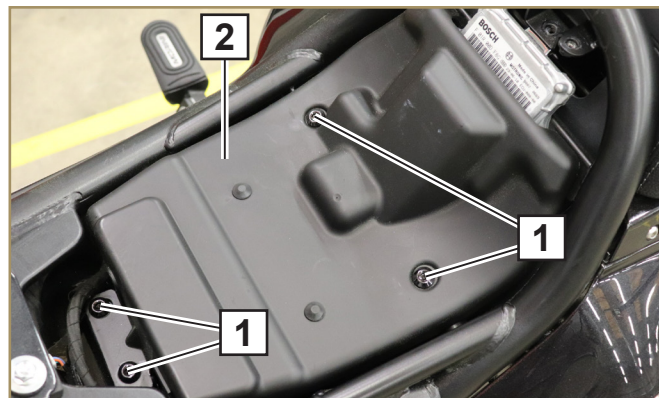
Fusibles

- Enlever le siège du pilote comme décrit dans la section correspondante ;
- Dévisser les vis (1) et retirer le cache (2) ;
- Les fusibles se trouvent dans deux boîtes différentes (3) et (4) ; pour y accéder, soulever les caches respectifs ;
- Avant de remplacer le fusible, essayez de résoudre le problème qui a fait sauter le fusible ;
- Trouvez et retirez le fusible grillé, puis remplacez-le par un fusible de même calibre.

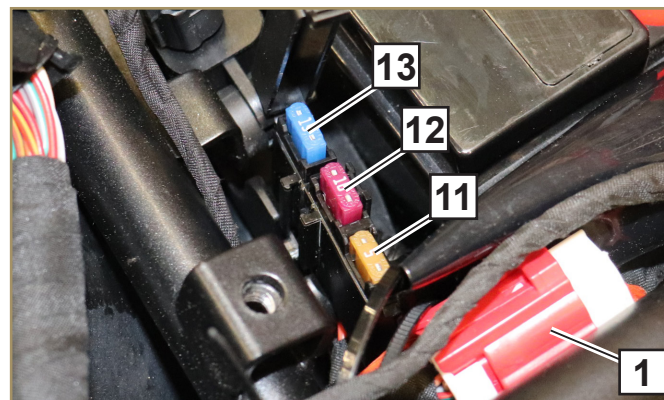
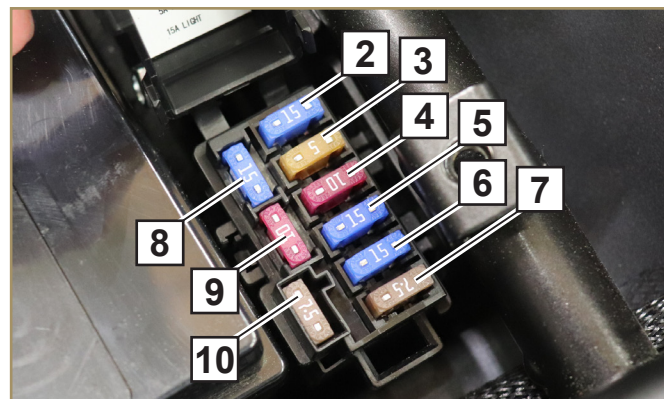


ATTENTION !

Lorsque vous remplacez le fusible, veillez à utiliser un fusible de même calibre, car il peut endommager gravement le système électrique et provoquer un incendie dû à un court-circuit.



N°	Ah	Fonctions
1	30	Fusible moteur
2	15	Phare et système de signalisation
3	5	ECU
4	10	Chauffage de la sonde lambda
5	15	Relais de la pompe à carburant, relais principal
6	15	Relais du ventilateur/relais auxiliaire de démarrage
7	7,5	ECU
8	15	Fusible de rechange
9	10	Fusible de rechange
10	7,5	Fusible de rechange
11	5	Fusible de rechange
12	10	Système ABS
13	15	Système ABS



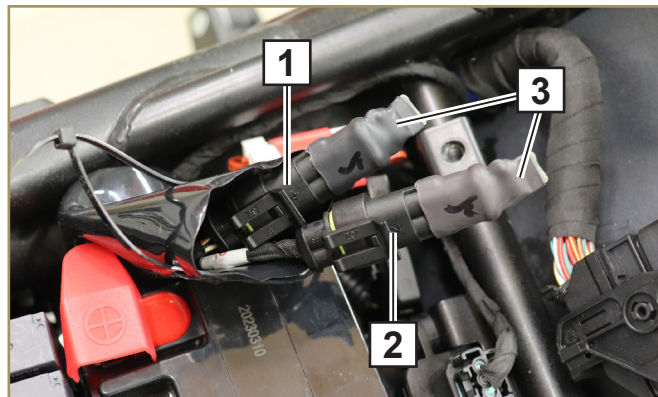
Prises de diagnostic des bobines d'allumage

Les prises de diagnostic (1) et (2) des deux bobines sont situées sous la selle du pilote, près de la batterie et sont à l'usage exclusif des techniciens MOTO MORINI.



IMPORTANT

Les caches (3) qui contiennent la résistance ne doivent pas être retirés par l'utilisateur pour ne pas compromettre gravement l'utilisation normale du véhicule.



Batterie

La batterie installée sur la moto est de type humide sans entretien, il n'est donc pas nécessaire de vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie ou d'ajouter de l'eau distillée.

La batterie a été complètement chargée en usine, les utilisateurs doivent vérifier si la tension est comprise entre 12,6 V~13,15 V avant de la monter ; si la tension est comprise dans la plage indiquée, elle peut être montée sur la moto, si la tension est inférieure à la plage indiquée, la batterie doit être chargée avant d'être montée.

NOTE

Ne retirez pas la bande d'étanchéité, cela pourrait endommager la batterie. N'installez pas de batteries traditionnelles sur la moto, car le système électrique ne fonctionnerait plus correctement.

Entretien de la batterie

Il est de la responsabilité du propriétaire de maintenir une puissance suffisante dans la batterie de la moto.

Sans cela, la batterie risque de perdre de la puissance et de provoquer une panne de la moto.

Si votre moto n'est pas utilisée pendant une longue période, vous devez utiliser un chargeur adapté pour recharger la batterie ou retirer la batterie du véhicule.



ATTENTION !

Ne chargez pas et ne placez pas la batterie à proximité d'une source de chaleur ou d'une flamme nue ; tenez-la hors de portée des enfants. La batterie ne peut être chargée qu'à l'aide d'un chargeur adapté, disponible dans le magasin de votre concessionnaire motos.

Retrait de la batterie

- Assurez-vous que le commutateur d'allumage est coupé
- Pour plus d'informations sur la manière de retirer la selle du pilote, se reporter à la section « Démontage et remontage de la selle du pilote ».
- Débranchez le câble de la batterie, d'abord la borne négative (-), puis la borne positive (+)
- Desserrez les vis qui fixent les câbles aux bornes de la batterie.
- Retirez la batterie.



ATTENTION !

N'ouvrez pas la batterie, n'ajoutez pas d'eau distillée ou d'électrolyte.

Réinstallation de la batterie

- Introduire la batterie dans son logement.
- Connectez le câble positif (+) à la borne positive (+), puis connectez le câble négatif (-) à la borne négative (-).
- Serrez les vis qui fixent le câble aux bornes de la batterie.
- Recouvrez la borne positive (+) d'un isolant rouge.



ATTENTION !

Le fait de connecter le fil négatif à la borne positive de la batterie ou de connecter le fil positif à la borne négative de la batterie entraînera de graves dommages au système électrique.



IMPORTANT

Faites attention à l'emplacement des bornes et à la polarité du câble.

Rouge = positif (+)

Noir = négatif (-)

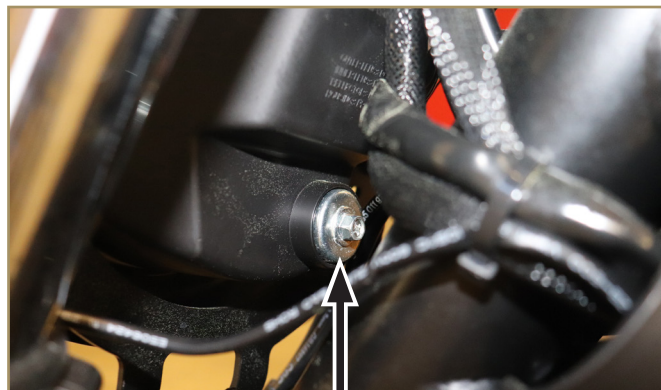
Phare avant



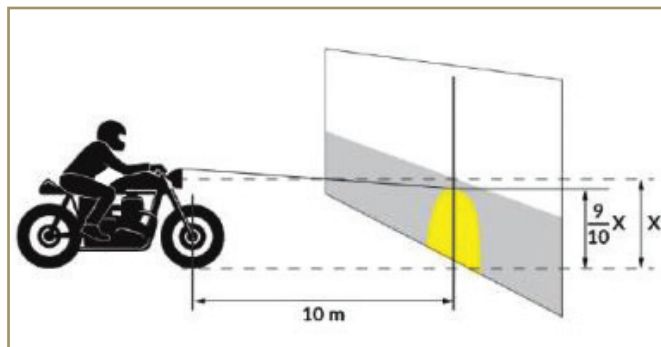
INTERVENTIONS

Contrôler régulièrement le faisceau des phares dans les centres de service agréés MOTO MORINI ou dans des centres de service de confiance.

- Régler les phares vers le haut et vers le bas en tournant directement la vis (1) intérieure située sous le phare.
- Réglez le faisceau lumineux comme indiqué sur la figure.
- Feu de circulation diurne/feu de position avant : 3,8/0,3 W.
- Feu de croisement/feu de route : LED-14/30W.



Dispositifs de réglage (1)



Dispositifs de réglage

Clignotant

L'indicateur de direction utilise un jeu de DEL non remplaçables. Si le clignotant ne fonctionne pas, l'ensemble du clignotant doit être remplacé dans un centre d'assistance agréé MOTOMORINI.

Éclairage de la plaque d'immatriculation

L'éclairage de la plaque d'immatriculation utilise un jeu de LEDs non remplaçables. Si l'ampoule ne fonctionne pas, il faut remplacer l'ensemble du corps de l'ampoule dans un centre d'entretien agréé MOTO MORINI.

Feu arrière

Le feu arrière utilise une série de LED non remplaçables. Si l'éclairage ne fonctionne pas, il faut le remplacer dans son intégralité dans un centre d'assistance MOTO MORINI agréé.

MOTOMORINI®



ITALIA DAL 1937